NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 544/2006

z 31. marca 2006,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1043/2005, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (ES) č. 3448/93 v súvislosti so systémom priznávajúcim vývozné náhrady za určité poľnohospodárske výrobky vyvážané vo forme tovarov, na ktoré sa nevzťahuje príloha I k zmluve, a kritériami stanovovania výšky týchto náhrad

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 3448/93 zo 6. decembra 1993, stanovujúce obchodné opatrenia uplatňované na niektoré tovary vznikajúce spracovaním poľnohospodárskych výrobkov ([1]), a najmä na prvý pododsek jeho článku 8 ods. 3,

keďže:

(1) V súlade s nariadením Komisie (ES) č. 1043/2005 ([2]) o osvedčenia o náhrade vydané na jedno rozpočtové obdobie možno žiadať oddelene v šiestich tranžiach. Pre každú z týchto tranží je určená lehota na predkladanie žiadostí. Prevádzkovatelia môžu predložiť žiadosť o osvedčenie o náhrade len v súvislosti s tranžou, ktorá zodpovedá prvému uzatváraciemu termínu, ktorý nasleduje po dátume na predkladanie.

(2) Tranžový systém prideľovania bol navrhnutý s úmyslom zabezpečiť, aby v situácii, keď by bolo podaných viac žiadostí o osvedčenie o náhrade, než koľkým by bolo možné vyhovieť, boli osvedčenia o náhrade dostupné tak pre prevádzkovateľov, ktorí realizujú vývoz na začiatku rozpočtového obdobia, ako aj pre prevádzkovateľov, ktorí realizujú vývoz na jeho konci.

(3) Ak pred koncom rozpočtového obdobia po tom, ako sa dokončí systém prideľovania v rámci šiestich tranží, zostanú k dispozícii ešte nejaké finančné prostriedky, vzhľadom na ktoré možno vydávať osvedčenia o náhrade, podľa článku 38 nariadenia (ES) č. 1043/2005 Komisia môže zaviesť týždňový systém predkladania žiadostí, aby vyčerpala zvyšné finančné prostriedky.

(4) Nedávne zníženie sadzieb náhrad, stanovené pre poľnohospodárske výrobky, viedlo k zníženiu súm, na aké možno žiadať osvedčenia o náhrade v rámci tranžového systému. V dôsledku toho sa finančné prostriedky rezervované na prideľovanie v rámci niekoľkých posledných tranží celkom nevyčerpali.

(5) Je preto potrebné zvýšiť pružnosť vývozných operácií. V situácii, keď súhrn žiadostí o osvedčenie o náhrade v rámci konkrétnej tranže nepokryje sumu, ktorá je k dispozícii pre túto tranžu, by sa prevádzkovateľom malo povoliť predkladanie žiadostí o osvedčenie na týždňovom základe, aby sa umožnilo dočerpanie prostriedkov pre túto tranžu, zatiaľ nepokrytých predloženými žiadosťami.

(6) Existujúci systém prideľovania osvedčení o náhrade na týždňovom základe, týkajúci sa finančných prostriedkov, ktoré zostanú k dispozícii na konci rozpočtového obdobia, by sa preto mal rozšíriť o prideľovanie prostriedkov, ktoré zostali k dispozícii v rámci jednotlivých tranží.

(7) Nariadenie (ES) č. 1043/2005 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.

(8) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre horizontálne otázky týkajúce sa obchodu so spracovanými poľnohospodárskymi výrobkami neuvedenými v prílohe I k zmluve,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 1043/2005 sa mení a dopĺňa takto:

1. Vkladá sa tento článok 38a:

„*Článok 38a*

1. Ak po uplynutí lehoty na predkladanie žiadostí o osvedčenie o náhrade v súvislosti s konkrétnou tranžou uvedenou v písmenách a) až f) prvého odseku článku 33 nie je uverejnený nijaký redukčný koeficient podľa článku 37 ods. 2, prevádzkovatelia môžu podať žiadosť o vydanie osvedčenia o náhrade na akúkoľvek zvyšnú sumu, ktorá je k dispozícii pre túto tranžu a o ktorú ešte nikto nepožiadal.

Žiadosť sa musí podať v období pred uplynutím najbližšej lehoty uvedenej v písmenách a) až f) prvého odseku článku 33.

([1]) Ú. v. ES L 318, 20.12.1993, s. 18. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2580/2000 (Ú. v. ES L 298, 25.11.2000, s. 5).

([2]) Ú. v. EÚ L 172, 5.7.2005, s. 24. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 322/2006 (Ú. v. EÚ L 54, 24.2.2006, s. 3).

2. Žiadosti podané v priebehu každého týždňa členské štáty oznámia Komisii nasledujúci utorok. Príslušné osvedčenia sa môžu vydávať od pondelka, ktorý bude nasledovať po oznámení, ak Komisia nevydá odlišné pokyny.

3. Ak celkové množstvo žiadostí prijatých v príslušnom týždni na predkladanie žiadostí presiahne zostávajúcu sumu uvedenú v odseku 1, Komisia prijme jedno alebo viaceré z nasledujúcich opatrení:

a) stanoví redukčný koeficient na žiadosti o osvedčenia o náhrade podané v príslušnom týždni na predkladanie žiadostí, ktoré boli oznámené Komisii a na ktoré ešte neboli vydané osvedčenia o náhrade;

b) usmerní členské štáty, aby odmietli žiadosti podané v príslušnom týždni na predkladanie žiadostí, ktoré sa majú ešte len oznámiť Komisii;

c) pozastaví podávanie žiadostí o osvedčenia o náhrade.“

2. V oddiele I prílohy VI sa piaty odsek nahrádza týmto:

„V kolónke 20 žiadatelia vpíšu:

— slová ‚Článok 33’ alebo iné slová na ubezpečenie príslušného orgánu, ak sa žiadosť vzťahuje na osvedčenie ustanovené v článku 33,

— slová ‚Článok 38’ alebo iné slová na ubezpečenie príslušného orgánu, ak sa žiadosť vzťahuje na osvedčenie ustanovené v článku 38,

— slová ‚Článok 38a’ alebo iné slová na ubezpečenie príslušného orgánu, ak sa žiadosť vzťahuje na osvedčenie ustanovené v článku 38a.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 31. marca 2006

Za Komisiu

Günter VERHEUGEN

podpredseda